ԱՌԱՍՊԵԼ ԾՈԼԵՌԱՆԴՈՒԹԵՆԷ ԾՆՈՒՆԴ ԱՌԱԾ

ի Պետերբուրդ 1873 ին տպագը թուած մի Ռուսերեն պատկերազարդ Գրբի մեջ, որ ունի այսպիսի վերնագիր — Ո-ղեյոյ Ս. Գալաքի Երո-սաղեք էամենայն Ս. Տեղեայ — հետեւեայն կը կարդանը ։

« Письь Варис Вать Saxante шրտարոլ, դրան մա, 'ի Հախակողմն կր quitach of display hittery sty paras upch , south Sugard & thop & ph , myo. fligh unepp point, be up withith he superch le la Sudjenepoch , librate յուղղափառաց Նոյնպես եւ յանուղ quediencing to 'b Laying . Un obeit ille pay Stanbetay wenterne Philis 4p upwarding Aupflethow Spanishigh apriculong deg = - The Sudationly, tope Bujlityth www.mily Stynews blit Suns կական լուծին տակ, ժեծատուն եւ հարուստ Հայելն խորհեցան Ցոյնելն U. Abplequintly le Burneldtun Su. Sweets grape Switty : Inquiltiglis de ծադրումար դրամ, կայառեցին Երու umpfell yununfupne Philib te Sur ւատացուցին Տաձկաց (21, սուրբ թյան 4'bibt is 104 Buching Swemmy 20նորհիւ, այլ բոյոր Քրիստոնեից . բանդի Light holy die Lungo both with untin գտնուներ, կարող եմբ լոյս ստանալ : Տածիկներն կատարեցին Հայոց կամբը le milusto d'anteglit, op dhuiste Luise լոյս ստանան Ս. Գերեզմանեն։ Ուրա. խաղան ու դնծագան Հայք և դրեդին աժեն երկիր իրենց ազգակիցներուն, unden de urfamte dans Burramite, որչափ կարող են , յայտնելով որ իրենդ կամբն կատարուած է . եւ արդարեւ donalligue des pengelie Plate Ache

marenpung Langing : Lanaure Deurg zur pull's , Lung for ble quit 'h Swamph . bul fotogs Bujuteple wpurupune byuite Swalpung gopplepto . NS . It's wilnum would gran bould brande to gove of ujur suplinguit Builty . Buchung Muly Male Papar Philis to polish Abpligation le սոյն Գերեզմանեն արտաքսուեցան և գուներն փակունդան . Հայբ Եկեղեցույ dt & b. hul пелуширип p ириниру bկեղեցոյն ի փողոցա . Հայք կր գնծան . hul Boyle Gupmannette : Lung Suite 7 to lp homophib . July Bujle lp Sliblite Le lp Swawsh's Regginhway builty -Land to a puit Sailingty Spary upuller dto . hul Sudjulate goppe zogungar_ mus & le lip Sult , must a gle farantes Phili se this of Jamphanen le 194 dagadas porte didtop portend the polity Stragte le la jacunite quit, le Lugar Shops to juga venubung Susaph jui. wurdinemble : fing Dumnemb nepliz Ulspupe interplitud to be foulleque to hep Splight dummide Syduplum Su. Lumb gog was be per Sucumupher Swawith pit , luty & Bujulipite dololow_ ply disme dupldwpm ld budge :

Low billion Sudwindit whome, le լոյս չըկայ ։ Հայ ք սոսկացին , սկսան լալ , waywally to lingple Quantods, no Ton wend puting . traind frame of the սեց նոգա խնդրուածքը ։ Այս ժամեն welch whome, le quepatent pou selons Opt wwy own & le ogt at glogly : Quin թիարքն հատած է յաջակողմեւ Ցանկարծ mount to togle le dufuntingulant de ghis diapdapable up whith hand wife Sus pnewsta Xtyptyme le uju Xtypnem Sto Soup bear poguiture : Jumple weet pulgit time, fratty for didle pit le bojt dadlipte dwatafit poppe ne gambon popumithay p. Udbigh ne pulminguit , willings job wyat . half

ne grantian Upwelleit numbly nepufunc (de hit o bunit numbers, hopente le unquequeles, " Par Sounds to ude p Comment Spis, Bhuncu Appunau. dh & acqquifina .pphumaht / pux չվարիա հաւաւոն(*) ու եւ whomp dondanted budanted placene of the dig to unquique the post in ներով բոլոր քաղաքն դղրդեցնել ։ Ա. րաբներն մինչեւ դարդ այն աւուր յի չատակն կր պահպանեն , կ'naտնուն , կը ծեփակարեն , կ'աղաղակեն գերեղ. մանի շուրջն , կր փառաբանեն միակ Sydiappin Jamacust Bhanca Populana և կր մեծադուդանեն ու դրափառ հա eminh : poly mushly goppleph , aprilip շրջապատեայ կր հակերն, երբ կայծա 46 Spay ph intramb, queplinguite le gorp Suchtagail : U, ja man Splitte phi dit, 0. dep whoch, op hepuladie Latelit Som haby bood for Sulfp, hologe Some enun 'h Pephuman le ungungullen. "Th & Zedinplan Jamakwah Blunku Popuman, dh 15 Ճչվարիա հաւտան ու դղափառայ U junta unaquility in mails le Stille կանգունի չափ բարձրու Թենե Թոաւ 154 'h pphamabbuset le per noplefit կարծը մարմարիանին դիպան, իբրև փա

(*) Արաբներն ո՛չ [4 է այսորես կ'ասեն , այլ հե.

«Իլ Մասիկ աՃանա
Պի պամմօ իլդ-արանա
Նիկնա իլեօմ ֆարակա
Վիլ Ծակո-ա հասանա
Լա տին իլլա տին իլ Մասիկ » որոց

«Քրիստոս եկաւ առ ժեղ,
իւր արեամբ գնեց զժեղ,
Ա յսօր ժեր ուրախ եմբ
Եւ Հրէայը արտում՝
Հաւատբը ժիայն Քրիստոսի Հա.
ւատբն է » :

T. p.

fucly South : Whister guyuop to inter նունն ոտից հետքերն, պատկերացած pepter bulency douth oftenen : Of te us նու զգավառներն կր ջանան բերել եւ ան հետացնել, բայց ես իմ այօբս տեսի le Strage zozuchtaft : huly uhilit Sty. քրւածով հանդերծ կանգուն կր մնայ : Oden alientale unapled mume bet ցերքն, երկանեն բարին մեջ վաեց իր ple hubary dadh dto, le wirgungup ho փառաբաներ գ Քրիստոս ։ Մ. յս պատ_ Swame Surshipliente que fun homberfit, և մարժինը այրեցին , իսկ ոսկերբն 8 9 Went withoutle the of our hope des be գրին ժեծին Պանաբեայ կանանդ վա. hory dto, souds ditigle groupy by pore ply when you Samme lofeth : Lugg Shought habipa, ybplequally dom, dbunght we dold ա հար , քանցի լոյս չըստադան ։ 1. por ungt de pursuite le Sursigning de le dh ծավե ծներն ստոարկ բարկացան Հա_ jan depung, h'neathir homophy, pung Une Partito destinguite le Sharite amountly woundbynd und toquit , :

Paldepang ը անշույա ախախ դար_ մանան այն առաագելին վերայ . վենք stip gupdahap, pully Buchay 476 րրն այնպիսի առասպելապատում գրոյդ_ ներ սերմանած է և կրսերմանէ ժողովոր ytan dt, o' n's_ jou bunque wie unquing de puj, diahus cuting Zujay depung, ap dep jus ուս ըերածն (ժերեւ ա ավենեն հավես արև է ւ Մեք կր դարմանամբ աւելի Ռուս Հեցինակի ԹեԹեւամաու Թեան վերայ, որ յերուսացեն կր Ճանապարհորդե, wisop with publy plunt, I mammingtong հանդիսին ներկայ կը գտնուի , լուսոյ is Ot Spurgles my h denuit supraկան վառ իրն կր տեսնել և դարձեայ հա Lum pho wife not polly to the plan Suplice տարի առաջ գրուած մի յունական un wantelle, quite h'oppilments le lu Spe

w upult hep Salungup Suprabate Ilplanagh des . Be wetile gupdubulit un &, op Abinhppmengh Lagtenp Uh. Logis ben , waring warmingthe just jus wachine, by duckpunght unit Phiple, op peple hospite op Zahamanhannin le St. 2mgryg Supplie plut part 4p inwood nich da underfait dt), ming Sugarblepad Jopacampto up quit , lding stalinglite. por dte mapudar mobilepit . puligh Lteappendit to mounty mu moneralite of 104 soppius & is showing purplyungen ne former oping Swaling, my le bogin Sur diap, app dendrup achlit, paga uju. թուգաներեն կարգելուին ձանապար. Supply 'h Questionfile, ne work le angle wantepungupa 1-1-1777 wawih wing or blowing to hope mynd hupung to die. unde polity fundaupt par quitte le deluhld uply .

Երբ Միրոյ և ձջմարտու Թեան Աւեւ տարանի պաշտներու Թիւնն այոքան կր քաջաբերէ մոլեռանդու Թիւնն ու մեա, պաշտու Թիւնն, ՝ ի Հարկ է ժողաքրդոց մեջեն չեն վերջանար քնաւ ատելու, Թիւնն, խուսվու Թիւնն, Թերա Հաւա, տու Թիւնն, նիւ Թապաշտու Թին և այլն:

Ցառալին այս է, որ ժեր խեղծ Աղ դրն, ողորժելի Աղգն, Քիւրդերէն ա, սելի Քրիստոնեաներէն կը նախատուի, կ'անարգուի, և դարձեալ առանց զգա, առ և զգաստանալու՝ ՛ի նոցանէ օգ, նուժիւն կը յուսայ, բարուժիւն կը յուսայ, փրկուժիւն կը յուսայ։

ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐԱԿԱՆՔ

Անգորական երեր գրահաւոր նա ւեր խարիսի ձգած են Ցոպպեի նա ւահանպատին ժեջ, յորոց իւրաբան չիւրն կը պարունակե 800 գինուորներ եւ զօրականներ ։ Սոյն գինուորական նաւուց ընդհանուր Հրաժանատարն յերուսաղեն եկաւ 200 զօրականներ րով եւ Տեղւոյս Կառավարութեան կողմեն ընդունուեցաւ պատուաւոր դիմաւորութեամբ ։

Ցիչեալ նաւուց դինուտրներն եւ պաշտօնակատարներն կարգաւ 60 կան հատ պիտի այցելեն Երուսաղեվին և դառնան ։

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻԻՆՔ ԴՐԱԽՏԻ ԸՆՏԱՆԻՔ ԵՒ

trukhruy ururustuv

Երկարասիրու Ռիւնդ։ Խրի մե ա ն Հայր ի կի .

Մայն Երկասիրաւ Թեանց առաջինն հրատարակուած է արդեամբ Գերադւ նիւ Աստուածատուր Ջունդ Ասպետի հակ երկրորդն Ավնուաժեծար Ցակովբ Էֆէնտիի Նորատունկեան։ Արաբաբետն Հրա-իրայն երկրորդ տալագրու Թեամբ է, որ ՛ր լաս կ՛րնծայուի եւ իւր բովան, դակու Թիւնն ծանօԹ է արդէն ընԹեր, Ընտանիչն առաջին անդամն է, որ լաս կը տեսնե Ի պետա Հայոց Ընտանի և, որ լաս

Սոյն երկասիրու Թիւմն ուշ մեր ձեռքն հասաւ . ուստի եւ գրական գնահատու Թիւնն ուրիշ անգամի կը Թողումբ ։

ԿՐԹԱՐԱՆ ԵՒԵՏԵՐԵՆԵԿԵՆ ՐԵՆԻՑ

DO C.

LECTUU BE ALBUET

472 60 furms: